

Guante sin soporte de látex bicolor. Este guante está destinado a la protección de la mano contra riesgos mecánicos y químicos. **Advertencia del Látex: Las personas que tengan reacciones alérgicas a la proteína natural del látex deben dejar de utilizar estos guantes inmediatamente y pedir consejo médico.** Desteridad nivel 5.

EN ISO 21420:2020 Requisitos generales de guantes de protección. EN 388:2016+A1:2018 Guantes de protección contra riesgos mecánicos. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Guantes de protección contra micro organismos y productos químicos. **MARCADO DEL GUANTE:** JUBA CAPITOL II, referencia, talla, marcado CE con pictogramas y resistencia obtenida. **Marcado CE:** Este producto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas y se ha dado su conformidad de acuerdo a la legislación europea pudiéndolo comercializar dentro del mercado europeo. **EPI CAT III:** EPI de diseño complejo que protege de riesgos o lesiones irreversibles, con peligro mortal o que puedan causar lesiones muy graves.

PERMEACIÓN Y DEGRADACIÓN DE PRODUCTOS QUÍMICOS SEGÚN LAS NORMA EN ISO 374-1:2016+A1:2018

TIPO A EN ISO 374-4:2019

Producto químico	Letra	Tiempo de paso	Nivel	Degrado	
Metanol	A	> 30 minutos	2	9.4%	
Hidróxido de Sodio 40%	K	> 480 minutos	6	-2.4%	
Ácido sulfúrico 96%	L	> 60 minutos	3	36.0%	
Ácido nítrico 65%	M	> 240 minutos	5	2.1%	
Ácido Acético 99%	N	> 30 minutos	2	8.5%	
Hidróxido de amonio 25%	O	> 10 minutos	1	-16.8%	
Peróxido de hidrógeno 30%	P	> 480 minutos	6	5.7%	
Ácido fluorhídrico 40%	S	> 480 minutos	6	X%	
Formaldehído 37%	T	> 480 minutos	6	2.0%	

NIVELES	1	2	3	4	5	6
Tiempo de paso (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

El tiempo de paso determina el nivel de rendimiento. La información anterior no refleja la duración en el puesto de trabajo, ya que influyen otros factores como la temperatura, la abrasión o la degradación. Los niveles de degradación indican el cambio de la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición al riesgo químico.

EN 388:2016+A1:2018 NIVELES DE PRESTACIONES	1	2	3	4	5
6.1 Resistencia a la abrasión (Ciclos)	100	500	2000	8000	-
6.2 Resistencia al corte por cuchilla (Índice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistencia al rasgado (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Resistencia a la perforación (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 NIVELES DE PRESTACIONES	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Resistencia al corte (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Resistencia a la ABRASIÓN: NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)

6.2 Resistencia al CORTE POR CUCHILLA: NIVEL 0 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:5)

6.4 Resistencia al RASGADO: NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)

6.5 Resistencia a la PERFORACIÓN: NIVEL 0 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)

6.3 TDM Resistencia al CORTE: NIVEL X

Los niveles obtenidos hacen referencia únicamente a la palma de la mano. En el caso de que el guante sea multicapa la clasificación global no refleja necesariamente las prestaciones de la capa exterior. Para guantes multicapa, en los que las capas se pueden separar, los niveles de prestaciones son aplicables solamente al guante completo, incluyendo todas las capas.

El nivel/categoría 0-indica que el guante está por debajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo individual dado. El nivel/categoría X-indica que el guante no ha sido sometido al ensayo o el método de ensayo parece no ser adecuado para el diseño o el material del guante.

La resistencia química se ha evaluado según las condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas de la palma de la mano y sólo se refiere al producto químico indicado. Puede haber modificaciones si el producto químico se ha mezclado.

Cuando se usan, los guantes de protección pueden proporcionar menos resistencia al producto químico peligroso debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, el enganche, el roce, la degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a productos químicos.

La resistencia a la penetración se ha evaluado bajo las condiciones del laboratorio y sólo se refiere a la muestra probada.

Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre las mezclas y productos químicos puros.

La resistencia química se ha evaluado bajo condiciones de laboratorio de las muestras tomadas únicamente de la palma (salvo en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en cuyo caso también se prueba el puño) y sólo se refiere al producto químico de ensayo. Puede variar si el producto químico utilizado es una mezcla.

Se recomienda comprobar que los guantes son apropiados para el uso deseado, porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo en función de la temperatura, abrasión y degradación.

Antes del uso, inspeccione los guantes y compruebe que no presentan defectos o imperfecciones.

INSTRUCCIONES DE USO: El usuario deberá utilizar el guante de acuerdo con la talla de su mano, nunca utilizará tallas inadecuadas. Si el guante dispusiera de cierres, estos siempre deberán estar abrochados, nunca se trabajará con el guante desabrochado. Asegúrese de que el guante esté bien colocado. Higiene de las manos: se debe frotar o lavar las manos antes de ponerse los guantes.

USO: Este guante está especialmente indicado para ser utilizado en Trabajos agrícolas y tratamientos agrícolas, laboratorios, industria química, construcción, albañilería y fontanería, industria pesquera, fabricación de poliéster y fibra de vidrio. La utilización de estos guantes fuera del uso previsto en este folleto, queda bajo responsabilidad del usuario.

NO DEBE UTILIZARSE: Cuando exista riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas, en aquellos puestos de trabajo donde el nivel de riesgo mecánico a cubrir supere los niveles de prestación alcanzados, o cuando se trate de riesgos no mecánicos (eléctricos, etc.). Especialmente debe evitarse el contacto con productos que puedan afectar a la estructura del guante.

Precaución: Los guantes que cumplen con los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos muy afilados, como agujas hipodérmicas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Los guantes, tanto nuevos como usados, deben inspeccionarse a fondo antes de su uso, especialmente desde un tratamiento de limpieza y antes de colocárselos, para asegurarse de que no hay ningún daño presente. Los guantes no deberían dejarse en condiciones contaminantes si es que se pretende volver a utilizarlos, en cuyo caso los guantes deben limpiable todo lo que se pueda, siempre y cuando no exista ningún peligro, antes de quitárselos de las manos. No se recomienda a su lavado porque pueden perder sus prestaciones iniciales, para su limpieza pueden utilizar un paño húmedo.

ALMACENAMIENTO: Los guantes deben almacenarse preferiblemente en un lugar seco a temperatura entre 10°C y 30°C, en su embalaje original y fuera de la luz solar. Almacenados correctamente, las propiedades mecánicas no sufrirán cambios en sus propiedades en un plazo de tres años a partir de la fecha de fabricación.

Caducidad: La vida útil del guante no puede especificarse y depende de las aplicaciones y la responsabilidad del usuario el asegurarse de que el guante es adecuado para el uso al que va destinado. Sustituir, caso se detectada alguna deterioración en el EPI.

NOTA: La información aquí contenida junto con los resultados del examen físico obtenidos en el laboratorio deberían ayudar a la selección del guante. Sin embargo, no refleja la protección real de los guantes en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en su desempeño como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. De acuerdo con el Reglamento (UE) nº 2016/425. Estos productos han sido fabricados bajo un sistema de calidad registrado que es conforme a los requisitos establecidos en ISO 9001:2015. No se conoce que ninguno de los materiales o procesos usados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario.

Para descargar la Declaración UE puede hacerlo a través del link <https://www.jubappe.com/es/guantes-de-trabajo/622>

Luva de látex bicolor. Esta luva destina-se a proteger a mão contra riscos mecânicos e químicos. **Advertência relativa ao látex: as pessoas com reações alérgicas à proteína natural do látex devem suspender imediatamente a utilização destas luvas e procurar aconselhamento médico.** Desterda nível 5.

EN ISO 21420:2020 Requisitos generales de guantes de protección. EN 388:2016+A1:2018 Luvas de protección contra riscos mecânicos. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Luvas de protección contra microorganismos e produtos químicos. **MARCADO DEL GUANTE:** JUBA CAPITAL II, referencia, talla, marcado CE com pictogramas y resistencia obtenida. **Marcado CE:** Este producto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas y se ha dado su conformidad de acuerdo a la legislación europea, pudiéndolo comercializar dentro del mercado europeo. **EPI CAT III:** EPI de diseño complejo, que protege contra riscos ou lesões irreversíveis, com perigo de morte ou que possam causar lesões muito graves.

PERMEACIÓN E DEGRADACIÓN DE PRODUTOS QUÍMICOS SEGÚN LAS NORMA EN ISO 374-1:2016+A1:2018

TIPO A EN ISO 374-4:2019

Desteksiç çift renkli eldiven. Bu eldiven, elleri mekanik risklere karşı korumak için kullanılır ve kimsayollar. **Latex Uyarısı: Doğal latex proteinlerine alerji olan Kişeler bu eldiveni kullanmayı derhal durdurmalıdır ve medical tavsiye istemelidir.** Fayda seviyesi 5.

ENISO21420:2020 Koruyucu eldiven. Genel kullanım. **EN 388:2016+A1:2018** Mekanikçi koruyucu eldiven. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Mikroorganizmalarla ve kimsayalarla karşı koruyucu eldiven. **ELDIVEN MARKALAMA: JUBA CAPITOL II**, referans, devlet, piktogramlarla birlikte CE markalama. **CE Markalama:** Bu ürün yukarıda belirtilen uyumlulu hale getirilmiş kurallara göre değerlendirilmiştir ve bu uyum, Avrupa pazarı dahilinde Avrupa mevzuatına uygundur. **EPI CAT III:** Üst düzeye dizayn edilmiş KKD ölçüm teknolojileri içerebilecek ya da çok ciddi yaralanmalara neden olabilecek, geri dönüştür olmayan risk ya da yaralanmalara karşı koruma sağlar.

MEVZUATINA GÖRE KİMYASAL ÜRÜNLERİN GEÇİRGENLİĞİ ISO 374-1:2016 TİP A UND KİMYASAL ÜRÜNÜN EN ISO 374-4:2019 STANDARDINA GÖRE BOZULMASI

Kımyasal ürün	Harf	Gegen süre	Seviye	Bozulma
Metanol	A	> 30 dakika	2	9.4%
Hidróxido de Soda 40%	K	> 480 dakika	6	-2.4%
Ácido sulfúrico 96%	L	> 60 dakika	3	36.0%
Ácido nítrico 65%	M	> 240 dakika	5	2.1%
Ácido Acético 99%	N	> 30 dakika	2	8.5%
Hidróxido de amonio 25%	O	> 10 dakika	1	-16.8%
Peróxido de hidrógeno 30%	P	> 480 dakika	6	5.7%
Ácido fluorhídrico 40%	S	> 480 dakika	6	X%
Formaldehído 37%	T	> 480 dakika	6	2.0%

NIVEAUX

1 2 3 4 5 6

Temps de passage (min)

10 30 60 120 240 480

Le temps de passage détermine le niveau de rendement. Les informations précédentes ne reflètent pas la durée dans le poste de travail, car d'autres facteurs entrent en jeu, comme la température, l'abrasion ou la dégradation. Les niveaux de dégradation indiquent le changement de la résistance à la perforation des gants après l'exposition au risque chimique.

EN 388:2016+A1:2018 FAYDA SEVİYELERİ	1	2	3	4	5
6.1 Aşınma Dayanıklılık (dönüşülebilir)	100	500	2000	8000	-
6.2 Bıçaklı Kesme Dayanıklılık (indeks)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Yırtılma Dayanıklılık (Newton)	10	25	50	75	-
6.5 Delinme Dayanıklılık (Newton)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 FAYDA SEVİYELERİ	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Kesimle Dayanıklılık (Newton)	2	5	10	15	22	30

6.1 AŞINMA Dayanıklılık: SEVİYE 1 (Minimum seviye: 1 Maksimum seviye: 4)

6.2 BİÇAKLA KESİME Dayanıklılık: SEVİYE 0 (Minimum seviye: 1 Maksimum seviye: 5)

6.4 YIRTLIMA Dayanıklılık: SEVİYE 1 (Minimum seviye: 1 Maksimum seviye: 4)

6.5 DELİNME Dayanıklılık: SEVİYE 0 (Minimum seviye: 1 Maksimum seviye: 4)

6.3 TDM KESİMLE Dayanıklılık: SEVİYE X

Seyiveler için eldivenin sadece avuç içine bakılır. Eğer eldiven çok katmanlı ise genel sınıflandırma dış katmanın özelliklerini barındırılmamalıdır. Katmanları ayrılan çok katmanlı eldivenler için, fayda seviyesi sadece tüm katmanları içerecek şekilde, eldivenin bütününe kasteder.

Seviye/kategori 0 – eldivenin tekli risk için minimum fayda seviyesinin altında olduğunu işaret eder. Seviye/kategori X – eldivenin denemeye tabi tutulmadığını ya da deneme yönteminin eldivenin tasarımı ya da malterial için uygun görünümündüne işaret eder.

Kımyasal dayanıklılık avuç içinden alınan örnekler dayanılarak laboratuvar koşullarına göre değerlendirilmiştir ve sadece belirli kımyasal ürünü kapsar. Kımyasal ürün karıştırılırla deşifrelik gerçekleştirilebilir.

Kullanıma bağlı olarak, koruyucu eldivenler fizikalı özelliklerinde gerçekleşen değişim nedeniyle tehliliği kımyasal ürünü daha da dayanıklı gösterilebilir. Hareketler, takılma, sürtünme, kımyasal temasın neden olduğu bozulma vs. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde artabilir. Aşındırıcı kımyasal ürünler için, bozulma kımyasal ürünlerde dayanıklı eldiven seçiminde göz önünde bulundurulacak ve en önemli faktör olabilir. Delinmeye dayanıklılık laboratuvar koşulları altında değerlendirilmiştir ve sadece denenen örneği kasteder.

Bu bilgi, iş yerindeki korumanın gerçek süresini ve karışımalar ile saf kımyasalar arasındaki farkı yansıtmaktadır.

Kımyasal direnç, laboratuvar şartları altında yalnızca avuç içinden alınan numuneler (manşetin de teste dahil edildiği 400 mm ve üzeri ebattaki bir eldivene dair durumlar hariç) dayalı olarak değerlendirilmiştir olup yalnızca test edilen kımyasal ile ilişkilidir. Söz konusu kımyasal bir karşılık içerisinde direnç seviyesi farklılık gösterebilir.

Eldivenlerin amaçlanan kullanım uygulu olmadığından kontrolü tavaşı edilir zira sıkılığa, aşınmaya ve bozunmaya bağlı olarak iş yerindeki şartlar tip deneyen farklı lablabilir.

Kullanım önceki eldiven üzerinde herhangi bir kusur veya hasarın bulunup bulunmadığını kontrol edin.

KULLANIM TALİMATI:		
El bedeni	Kolan el ele	Uzun el ele
4	101	<160
5	127	
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215
12	304	>215
13	329	>215

KULLANILMAMASI GEREKEN DURUMLAR: Hareketi makine ekipmanları veya ortamlarda ya da iş yerlerindeki mekanik riskin bahsi geçen seviyeleri aşması halinde ya da mekanik risklerin (termal, kımyasal, elektrik, vb risklerin) bulunduğu yerde kullanılmamalıdır.

Dikkat: Delinmeye dayanıklılık gereklimelerini yerine getiren eldivenler, hipodermik iğne gibi çok sıvı nesnelere karşı koruma sağlamak için uygun olmamayırlar.

TEMİZLİK VE BAKIM: Hem yeri hem de eski eldivenleri takmadan önce, özellikle temizleme işlemesinden sonra, herhangi bir hasar görmediklerinden emin olmak için içice kontrol ediniz. Eldivenler, eğer yeniden kullanım söz konusu ise kontamine durumda bırakılmamalıdır. Eşdeğerdir, bükülmüş durumda eldivenler, herhangi bir şekilde tıpkı kaliteyi olmaması koşuluyla, elden çıkarıldıkları önceki temizlikten önce iyi bir şekilde temizlenmelidir. İlk fayda seviyesini kaybedebileceklerinden eldivenin yıkanması tavaşı edilmez, nemli bir bezle temizlenebilir.

DEPOLAMA: Eldivenler tercihan orijinal ambalajlarında ve 10°C ile 30°C arasında sıcaklığı sahip kuru bir ortamda ve direkt güneş ışıklarına maruz kalmadan saklanmalıdır. Tavaşı edildiği şekilde saklandığında, üretim tarihinden itibaren üç yıldan kadar özellikle deşifrelik olmaz.

Son kullanma tarihi: Eldivenin kullanım süresi belirtilmesi ve işin mahiyetine ve kullanicının eldivenin kullanım lağılığı işin uygun olduğundan emin olmasının sorumluluğu bağlıdır. Üst tabakada bir aşınma meydana geldiğinde yenileşileştirin.

NOTLAR: Laboratuvar ortamında elde edilmiş fiziksels test sonuçları birlikte burada verilen, bilgiler eldiven seçimi ne yardımçı olamaz anlamaktadır. Ancak, AB 2016/425 Mevzuatına uygun olarak iş, aşınma, kırılma vs. gibi performansı etkileyerek diğer faktörler nedeniyle iş yerindeki gerçek koruma seviyesini yansıtınız. Bu ürünler, ISO 9001:2015'te belirtilen şartlara uygun bir kayıtlı kalite sistemi dahilinde imal edilmiştir. Bu ürünlerin üretiminde kullanılan malzemeler veya süreçlerin kullanım için zarar verici oldugu da birbirin bilgi mevcut değildir.

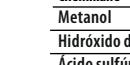
AB Bildirgesini şu link üzerinden indirebilirsiniz <https://www.jubappe.com/working-gloves/622>

Glove latex (two colors). This glove is intended to protect hands against mechanical and chemistry. **Warning about Latex: Anyone who is allergic to natural protein should stop using these gloves immediately and ask for medical advise.** Dexterity level 5.

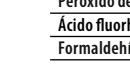
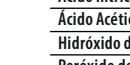
ENISO21420:2020 General requirements for protective gloves. **EN 388:2016+A1:2018** Gloves protecting against mechanical risks. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Protective gloves against micro organisms and chemical products. **GLOVE MARKING: JUBA CAPITAL II**, reference, size, CE marking with pictograms and strength obtained. **CE MARKING:** This product has been assessed according to the aforementioned harmonised rules and its compliance meets European legislation to be sold on the European market. **PPE CAT III:** Complex design PPE that protects against irreversible risks or injuries with mortal danger or that could cause very serious injuries.

PERMEATION AND RESISTANCE TO DEGRADATION BY CHEMICALS IN ACCORDANCE WITH EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A AND EN ISO 374-4:2019

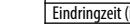
EN ISO 374-1:2016+A1:2018 TYPE A



A K L M N P S T



EN ISO 374-5:2016



Resistance to bacteria & fungi: Pass

Not tested against viruses.

Performance Level

1 2 3 4 5 6

Breakthrough time (min)

>10 >30 >60 >120 >240 >480

The lowest breakthrough time is used determination of performance level.

The information above does not reflect duration in the work station as other factors such as temperature, abrasion or degradation. The degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

EN 388:2016+A1:2018 LEVELS OF PERFORMANCE

1 2 3 4 5

6.1 Abrasion resistance (number of cycles) 100 500 2000 8000 -

6.2 Coupe test: Blade cut resistance (Index) 1,2 2,5 5 10 20

6.4 Tear resistance (Newtons) 10 25 50 75 -

6.5 Puncture resistance (Newtons) 20 60 100 150 -

EN ISO 13997:1999 LEVELS OF PERFORMANCE

A B C D E F

6.3 TDM: Cut resistance (Newtons) 2 5 10 15 22 30

EN 388:2016+A1:2018



1 0 1 0 X

Levels only refer to the palm of the hand. If the glove is multi-layered, the overall classification does not necessarily reflect the properties of the outer layer. For multi-layer glove in which layers can be separated, it must be specified that the level of performances can only be applicable to the whole glove, including all the layers.

Level/category 0 – indicates that the glove falls below the minimum service level for the given personal risk. Level/category X – indicates that the glove has not been tested or the test method seems to be unsuitable for the design or the glove material.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the test specimen.

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

It is recommended to check that the glove are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.